

## Japanese strategies for fighting COVID-19

### 日本の新型コロナウイルス感染症対策



#### 朝野 和典 *Kazunori Tomono*

大阪大学医学部附属病院 感染制御部 教授  
 Professor, Department of Infection Control and Prevention,  
 Osaka University Hospital, Japan

1984年 長崎大学医学部卒業  
 1989年 長崎大学医学系研究科大学院修了。医学博士。  
 2004年 大阪大学医学部附属病院感染制御部助教授  
 2010年 大阪大学医学部附属病院感染制御部教授

1984 MD, Nagasaki University School of Medicine  
 1989 Ph.D, Graduate School of Medicine, Nagasaki University, Department of Laboratory Medicine  
 1990 Assistant professor of Department of Respiriology in Jichi Medical University Hospital  
 2004-2010 Associate Professor of Department of Infection Control and Prevention in Osaka University Hospital

日本では、これまで3回のCOVID-19の流行の波があり、2月14日現在累計確認症例数は415,945人、COVID-19関連死者数は6,970人となっている。

COVID-19の対策は、主にクラスターサーベイランスの継続と、患者の隔離、接触者の追跡、感染の防止など、ウイルスの拡散を抑えるための対策を講じることである。クラスターサーベイランスの結果から、「3C」や大きな声がかかる環境を避ける、室内ではマスクを着用する、適度な物理的距離を保つ、換気を徹底するなど、市民の行動が新しい生活スタイルへと変化してきている。

今後、政府は感染拡大防止とのバランスを取りながら、社会経済活動のレベルを徐々に上げていくことになる。

In Japan, from January 2020, we have had three epidemic waves of COVID-19, and the cumulative number of confirmed cases came to 415,945 and the COVID-19-related death to 6,970 as of February 14. The strategy for fighting COVID-19 is mainly continuing cluster surveillance and taking measure to reduce spread of virus, including isolating patients, tracing contacts, and preventing community transmission. From the cluster surveillance, it revealed "three Cs": closed spaces with poor ventilation, crowded places, and close-contact settings that could increase the risk for SARS-CoV-2 infection. These results made changes in the behavior of citizens to new lifestyle, including avoiding the "3Cs" and environments where loud voices are raised, wearing a mask indoors, keeping a proper physical distance, and thorough ventilation. Now the government will gradually increase the level of socio-economic activities while maintaining the balance with prevention of the spread of infection.